



DISTILLERIE DU SONNEUR

LE MANS - FRANCE

LIQUEURS ET SPIRITUEUX
D'EXCEPTION

BROCHURE GROUPE



LA DISTILLERIE DU SONNEUR EST
UNE DISTILLERIE AGRICOLE. NOS
VERGERS SONT SITUÉS À SÉGRIE ET
SONT CULTIVÉS EN AGRICULTURE
BIOLOGIQUE. NOS FRUITS SONT
RÉCOLTÉS ET PRÉPARÉS À LA MAIN
PUIS DISTILLÉS PAR NOS SOINS À LA
DISTILLERIE.

Sommaire

Découvrir la distillerie

L'initiation : visite & dégustation	4
La formule du Sonneur : visite et restauration sur place	6

Découvrir Le Mans

La cité plantagenêt	9
La Cathédrale du Mans	10
Les musées du centre-ville	11
L'abbaye de Royal de l'Épau	12
Le Circuit des 24 Heures du Mans et le Musée des 24 Heures du Mans	13

Un peu plus loin dans la Sarthe

Malicorne-sur-Sarthe : la faïencerie et son musée	15
Le Château du Lude	16
Le centre ancien de La Ferté-Bernard	17
Fresnay-sur-Sarthe : ancienne cité fortifiée	18

Table of contents

The Distillery Tours

<i>The Introduction : tour & tasting</i>	5
<i>The distillery's special : tour & meal</i>	7

What's up in Le Mans?

<i>The Historical quarter</i>	9
<i>The Saint Julien Cathedral</i>	10
<i>Museum in the centre city</i>	11
<i>The Épau Royal Abbey</i>	12
<i>The 24 Hours of Le Mans Race Track and the 24 Hours of Le Mans Museum</i>	13

Explore the Sarthe department

<i>Malicorne-sur-Sarthe The pottery work and the pottery work museum</i>	15
<i>The chateau of the Lude</i>	16
<i>The old quarter in La Ferté-Bernard</i>	17
<i>Fresnay-sur-Sarthe : an ancient fortified town</i>	18

***L'initiation
Visite et dégustation***

TARIF
6€/ Pers

Nous vous proposons de découvrir notre distillerie grâce à une visite guidée. Nous vous expliquerons l'histoire de cette toute nouvelle entreprise et du lieu dans lequel elle a été installée, puis vous ferons découvrir le côté plus technique de la distillation.

DURÉE :
1h30

Pour terminer cette visite, nous vous proposerons la dégustation de deux de nos produits (les produits proposés peuvent changer selon la saison).

Pour des raisons de sécurité, nous ne pouvons pas admettre plus de 35 personnes à la fois dans la distillerie. Si votre groupe est composé de plus de 35 personnes, le groupe sera divisé en deux : une partie débutera par la visite puis dégustera ensuite, l'autre fera d'abord la dégustation, puis la visite.



***The introduction
tour and tasting***

TARIF
6€/ Pers

Let us show you our distillery through a guided tour. We will tell you all about the history of this whole new company, the walls it settled in and all our know-how of distillation.

TIME
about
1h30

In order to conclude this guided tour the best way, you will be able to taste two home made products (different products shall be offered depending on the time of year).

Depending on security matters, we are not allowed to bring more than 35 person at a time inside of the distillery. If your group is bigger than 35 people, we shall cut the group in half : the first half will be given the tour of the distillery then the tasting ; the second half will be tasting the products then having the guided tour.



*La formule du Sonneur
Visite et restauration sur place*



9

La Distillerie du Sonneur peut vous accueillir pour une visite guidée, mais aussi pour vous restaurer.

Selon votre organisation, nous vous proposons de visiter la distillerie et de déguster trois produits de notre fabrication : deux lors de la dégustation après la visite, le troisième lors du repas (les produits proposés peuvent changer selon la saison).

Nous vous proposons un menu réalisé à base de produits frais et locaux pour le plaisir de vos papilles. La distillerie peut accueillir jusqu'à 65 personnes en repas assis, pour vous accorder une pause

gourmande dans un lieu atypique !

Formule visite et repas à partir de 23€/personne

DURÉE
prévoir
2h30

Maximum 65 personnes
Devis gratuit adapté à vos besoins et votre budget sur demande.

*The distillery's special :
tour & meal*

The distillery can welcome you for more than just a guided tour and a tasting.

We have got enough space for you to enjoy a proper local meal. According to your schedule, you can book a guided tour and the meal on the same spot !

TIME
about
2h30

Maximum 65 people.
Tour and set-price menu from 23€ per persons. We can manage to find any solutions that fit for you : get in touch with us to plan your visit. We will draw you up a quote for free

We show you our company and explain all its history during the guided tour ; then you are able to taste three home made products (different products shall be offered depending on the time of year) : two after the tour and a third one during the meal.

You will appreciate a meal cooked with fresh and local products inside of an atypical place!



10

Découvrir Le Mans

What's up in Le Mans ?

Voici quelques propositions de lieux et d'activités proches de la distillerie...

Here are a few ideas of things to do or see in Le Mans



La Cité Plantagenêt

À quelques mètres à peine de la distillerie, vous pouvez découvrir les ruelles pavées de la Cité Plantagenêt et ses bâtiments chargés d'histoire. En visite libre, avec un guide conférencier ou à bord du petit train, laissez vous surprendre par les échos de l'Histoire et admirez la muraille romaine la mieux préservée de l'ancien Empire Romain, candidate au patrimoine mondial de l'UNESCO.

Historical quarter,

Historical quarter. Just a few steps away from the distillery you will find the old and historical quarter of the city called « Cité Plantagenêt ». Walk the paved streets and feel the history of the Plantagenet dynasty, where King Henry II, who married Eleanor of Aquitaine, was born. Walk a little further through the old city, get a glance to the best preserved Roman Wall in Europe and get in the Saint-Julien cathedral, where King Henry was baptised and where his father is resting.



La Cathédrale du Mans

La Cathédrale Saint Julien surplombe la place des Jacobins. Pure merveille architecturale, mêlant roman et gothique, elle a vu passer la famille Plantagenêt, dont certains membres devinrent rois d'Angleterre. Vous pouvez la découvrir en visite libre ou accompagnés d'un guide conférencier.

The Saint-Julien Cathedral

Take time to admire this architectural wonder. The cathedral, standing over the Jacobins square, is a mix of architectural styles, its building beginning in the Romanesque and ending during the Gothic. Learn more about its secrets and history by yourself thanks to the guide books available, or follow a guided tour.



Les musées du centre-ville

Vous pouvez découvrir le musée La Reine Bérengère, rassemblant oeuvres d'art et objets liés à l'histoire locale. (7-13 rue de la Reine Bérengère),

Le Carré Plantagenêt, musée d'archéologie. (2 rue Claude Blondeau),

Le musée de Tessé un des plus vieux de France qui propose un espace consacré à l'Égypte (2 Avenue de Paderborn).

Museum in the centre city

Next to the cathedral you can go to the Queen Berengaria Museum, offering collections about local history. (7-13 rue de la Reine Bérengère)

The Carré Plantagenêt local archaeology museum (2 rue Claude Blondeau)

The Tessé Museum, one of the oldest in France displaying a special space about Egypte (2 avenue de Paderborn.)



L'abbaye Royale de l'Epau

Fondée par la Reine Bérengère, l'abbaye Royale de l'Epau est un des plus beaux monuments cisterciens de France. Le département de la Sarthe a acquis l'Abbaye en 1959 et l'a brillamment restaurée. Aujourd'hui grand lieu de plusieurs manifestations culturelles, comme l'Europa Jazz, l'Abbaye Royale de l'Épau est ouverte aux visiteurs.

Epau Royal Abbey

Founded in 1229 by Queen Berengaria, Richard I Lionheart's widow, the Royal Abbey is one of the best preserved Cistercian monument in France. Bought by the Sarthe departement, it was restored and is now hosting mayn cuturel events, such as the Europa Jazz festival. The Abbey also welcome visitors.

Le Circuit des 24 Heures du Mans et le Musée des 24 Heures du Mans

Laissez-vous guider par le bruit des moteurs et le parfum de l'asphalte et embarquez, en visite libre ou guidée, sur les traces des plus grands pilotes et écuries automobiles mondiaux que le Mans a accueilli.

The 24 Hours of Le Mans Race Track and the 24 Hours of Le Mans Museum

Hear the sound of the engines on the starting line and feel the speed of 24 Hours of Le Mans' Race Track. Get on board history in the Museum and learn more about the race.



Un peu plus loin dans la Sarthe

Explore the Sarthe department

Profitez de votre venue pour découvrir un peu plus le département...

Take the opportunity of your stay in Le Mans to get to see more of the region...



Malicorne-sur-Sarthe
La faïencerie et son musée

Découvrez cet artisanat d'art qui fait la renommée de Malicorne depuis de nombreuses années grâce au musée et aux savoir-faire de la faïencerie.

Malicorne-sur-Sarthe
the pottery work and the pottery work museum

Get the chance to learn more about this hand work art which has made famous this lovely town for many years now. Have a tour in the museum or visit the boutique of the pottery work.



Le Château du Lude

Découvrez seul ou avec un guide cet édifice de la Renaissance et laissez vous emporter dans ces murs où passé et présent cohabitent.

Château of Le Lude

By yourself or with a guide, learn more about this Renaissance château, still hosting the same family for more than two centuries !



Le centre ancien de La Ferté-Bernard

Découvrez avec un guide conférencier, à pied ou en petit train, l'histoire de cette cité médiévale pleine de charme et surnommée la petite Venise de l'ouest.

The old quarter in La Ferté-Bernard

Alone or with a guide, by foot or on board of the touristic train, discover the old streets of this town in the North of the department and go back to medieval time.

Fresnay-sur-Sarthe
ancienne cité fortifiée

Découvrez cette ancienne cité fortifiée bâtie entre le Xème et le XVème siècle. Après quelques années moins prospères, l'industrie du textile, qui s'installe à partir du XVIIème siècle, va apporter un renouveau à la ville. Visitez le musée de la coiffe et plongez dans cet art qui a fait la renommée de Fresnay, ville porte du Parc Normandie-Maine.

Fresnay-sur-Sarthe
an ancient fortified town

Find out more about this medieval city built between the 10th and 15th century. After a few years encountering some difficulties, Fresnay prospered again from the 17th century thanks to the textile industry. Get a tour into the Headdress Museum and learn more about this art which has a big place in this front door city to the Normandy-Maine Park.



Nous vous accueillons toute l'année sur réservation.



CONTACTEZ -NOUS / CONTACT US

Claire Peuvion, chargée de tourisme

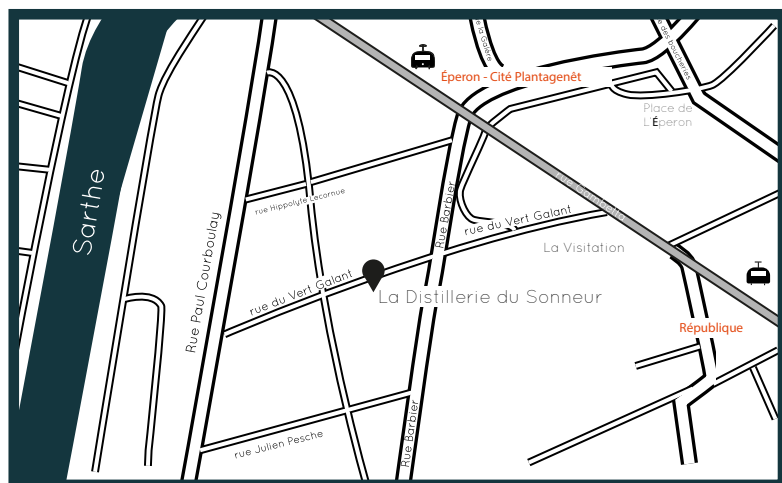
7 rue du Vert Galant

72000 Le Mans

02 72 91 56 74

tourisme.distillieriedusonneur@gmail.com

VENIR À LA DISTILLERIE / HOW TO COME



EN BUS *

Paris 207 km - 2h20
Angers 96 km - 1h13
Rennes 153 km - 1h49
Tours 100 km - 1h14

EN TRAIN

Tramway T1 direction
UNIVERSITÉ
ARRÊT ÉPERON /
CITÉ PLANTAGENËT



*parking à 100m

RESTEZ CONNECTÉS! / LET'S KEEP IN TOUCH !

Suivez la Distillerie pour tout savoir des nouveaux produits et événements.

www.distillerie-dusonneur.com



Rédaction et coordination:

Claire Peuvion

Conception graphisme et réalisation :

Laure Lambert

Impression:

Groupe ITF Le Mans

Crédit photographique :

Ville du Mans Gilles Moussé- Bourg Joly Malicorne - Terre et Bois

CEMJKA-PERCHE SARTHOIS 2012. - Stevan Lira

Jonas Missaye